

## 39705-2026 - Kompetizzjoni

**Franza – Servizi ta' l-ipproċessar u tar-rilaxx – FOURNITURE ET ENVOI DE CARTES CADEAUX ET DE CHEQUES CADEAUX POUR L'ARBRE NOËL POUR LES ENFANTS DE 3 MOIS A 12 ANS DES OUVRANTS DROIT DE L'AGOSPAP**

**OJ S 13/2026 20/01/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: AGOSPAP

Email: [crozier@agospap.com](mailto:crozier@agospap.com)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Rikreazzjoni, kultura u reliġjon

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: FOURNITURE ET ENVOI DE CARTES CADEAUX ET DE CHEQUES CADEAUX POUR L'ARBRE NOËL POUR LES ENFANTS DE 3 MOIS A 12 ANS DES OUVRANTS DROIT DE L'AGOSPAP

Deskrizzjoni: L'Agospap souhaite offrir à ses ouvants droit la possibilité de commander à l'occasion de l'arbre de Noël une carte cadeaux multi enseignes ou un chèque cadeaux "livre" pour leurs enfants de 3 mois à 12 ans. Le marché est divisé en lots. Le marché comporte les 2 lots suivants : - Lot n°1 : fourniture et envoi de chèquiers / cartes cadeaux multi enseignes - Lot n°2 : fourniture et envoi de chèquiers cadeaux " livres "

Identifikatur tal-proċedura: 9f07d3ca-fb55-4d44-9a05-86fd36e7edf4

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: La consultation est effectuée sous forme d'un marché d'appel d'offres ouvert, passé en application des articles L.2124-1, L.2124-2 et R.2124-1 et R. 2124-2, R.2161-2 à R.2161-5 et L.2113-6 à L. 2113-8 du Code de la Commande Publique. Il s'agit d'un accord cadre à bons de commande sans minimum ni maximum, passé conformément aux articles R.2162-1 et R.2162-2 (alinéa 2), R.2162-4 et R.2162-13 et 14 du décret n°2018-1075 du 3 décembre 2018 portant partie réglementaire du code de la commande publique. L'Agospap transmettra au Titulaire du marché des bons de commande correspondant au nombre de demandes de ses ouvants droit éligibles à cette prestation. L'Agospap pourra passer commande jusqu'à la fin de la période en cours. Les bons de commande seront notifiés par l'Agospap au fur et à mesure des besoins

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66133000 Servizi ta' l-ipproċessar u tar-rilaxx

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 85300000 Servizi ta' xogħol soċjali u dawk relatati

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Franza

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Din il-proċedura se titnieda mill-ġdid

##### **Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

#### 2.1.5. Termini tal-akkwist

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

##### **Termini tal-kuntratt:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

#### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: lot n°1 Cartes cadeaux

Deskrizzjoni: - Lot n°1 : fourniture et envoi de cartes cadeaux multi enseignes Dans le cadre des Arbres de Noël de l'Agospap, le Titulaire s'engage à proposer des cartes cadeaux correspondant aux caractéristiques ci-dessous : - une carte cadeaux multi enseignes d'une valeur de 20 euros utilisable dans différents types d'enseignes (magasins ou sites internet). Cette carte est à destination des ouvriers droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 3 mois à 5 ans. Et - une carte cadeaux multi enseignes d'une valeur faciale 25 euros, utilisable dans différents type d'enseignes (magasins ou sites internet). Cette carte est à destination des ouvriers droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 6 ans à 11 ans. Et - une carte cadeaux multi enseignes d'une valeur faciale 35 euros, utilisables dans différents type d'enseignes (magasins ou sites internet). Cette carte est à destination des ouvriers droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 12 ans.

Identifikatur intern: lot n°1 Cartes cadeaux

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66133000 Servizi ta' l-ipproċessar u tar-rilaxx

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Paris (FR101)

Pajjiż: Franza

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 1 Sena

#### 5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Le marché est conclu pour une période allant de la notification du marché au 31 mars 2027. Le marché est renouvelable de manière tacite au maximum (3) trois fois par période d'un (1) an. Si la date d'effet était reportée, la durée du marché serait reportée d'autant. Le Titulaire d'un marché ne peut refuser la reconduction. Si l'Agospap décide de ne pas reconduire annuellement le marché, l'Agospap notifiera sa décision au Titulaire en respectant un délai de préavis de un (1) mois minimum avant la fin de l'échéance de la période en cours.

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: [https://agospap.e-marchespublics.com/pack/annonce\\_marche\\_public\\_1927\\_1140676.html](https://agospap.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_1927_1140676.html)

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://agospap.e-marchespublics.com>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 20/02/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Centre de médiation et d'arbitrage de Paris (CMAP)

Organizzazzjoni tar-rieżami: le tribunal judiciaire de Paris

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: les articles 2 à 10 et 11 à 14 de l'ordonnance no 2009-515 du 7 mai 2009 et les articles 1441-1 et 1441-2 du code de procédure civile précisent les recours applicables aux contrats de droit privé relevant de la commande publique

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AGOSPAP

#### **5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Lot n°2 : fourniture et envoi de chèquiers cadeaux " livres ".

Deskrizzjoni: Dans le cadre de ses arbres de Noël, le Titulaire s'engage à proposer : - Un chéquier- cadeaux " livre " d'une valeur de 20 euros utilisable dans différents types d'enseignes (magasins ou sites internet). Ce chéquier- cadeaux " livre " est à destination des

ouvrants droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 3 mois à 5 ans. Le chéquier cadeaux doit être composé de 2 chèques d'une valeur de 10 euros. Et - Un chéquier- cadeaux " livre " d'une valeur faciale 25 euros, utilisable dans différents types d'enseignes (magasins ou sites internet). Ce chéquier- cadeaux " livre " est à destination des ouvrants droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 6 ans à 11 ans. Le chéquier cadeaux doit être composé de 2 chèques d'une valeur de 10 euros et 1 chèque d'une valeur de 5 euros Et - Un chéquier- cadeaux " livre " d'une valeur faciale 35 euros, utilisable dans différents types d'enseignes (magasins ou sites internet). Ce chéquier- cadeaux " livre " est à destination des ouvrants droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 12 ans. Le chéquier cadeaux doit être composé de 3 chèques d'une valeur de 10 euros et 1 chèque d'une valeur de 5 euros Le Titulaire s'engage à ce que toutes les mentions réglementaires figurent sur les chèques " livre " pour que le montant des chèques ne soit pas intégré dans l'assiette des cotisations et contributions sociales dues par l'AGOSPAP. Les chèques " livre " ne doivent être utilisables que pour l'achat de produits de type : livres, bande dessinées, ...

Identifikatur intern: Lot n°2 : fourniture et envoi de chèquiers cadeaux " livres ".

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66133000 Servizzi ta' l-ipproċessar u tar-rilaxx

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Pajjiż: Franza

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 1 Sena

#### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Le marché est conclu pour une période allant de la notification du marché au 31 mars 2027. Le marché est renouvelable de manière tacite au maximum (3) trois fois par période d'un (1) an. Si la date d'effet était reportée, la durée du marché serait reportée d'autant. Le titulaire du marché ne peut refuser la reconduction. Si l'Agospap décide de ne pas reconduire annuellement le marché, l'Agospap notifiera sa décision au titulaire en respectant un délai de préavis de un (1) mois minimum avant la fin de l'échéance de la période en cours.

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: [https://agospap.e-marchespublics.com/pack/annonce\\_marche\\_public\\_1927\\_1140676.html](https://agospap.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_1927_1140676.html)

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://agospap.e-marchespublics.com>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 20/02/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali,

Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

**5.1.15. Tekniki****Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Centre de médiation et d'arbitrage de Paris (CMAP)

Organizzazzjoni tar-rieżami: le tribunal judiciaire de Paris

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: les articles 2 à 10 et 11 à 14 de l'ordonnance no 2009-515 du 7 mai 2009 et les articles 1441-1 et 1441-2 du code de procédure civile précisent les recours applicables aux contrats de droit privé relevant de la commande publique

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AGOSPAP

## 8. Organizzazzjonijiet

---

**8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: AGOSPAP

Numru tar-reġistrazzjoni: 32385717700279

Indirizz postali: 32, rue de Cambrai

Belt: PARIS

Kodiċi postali: 75019

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Paris (FR101)

Pajjiż: Franza

Email: [crozier@agospap.com](mailto:crozier@agospap.com)

Telefown: +33 144412710

Indirizz tal-internet: <https://www.agospap.com>

Profil tax-xerrej: <https://agospap.e-marchespublics.com>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: le tribunal judiciaire de Paris

Numru tar-reġistrazzjoni: 17750111101763

Indirizz postali: 1 Parv. du Tribunal de Paris  
Belt: paris  
Kodiċi postali: 75017  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Paris (FR101)  
Pajjiż: Franza  
Telefown: 01 44 32 51 51  
Indirizz tal-internet: <https://agospap.e-marchespublics.com>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Centre de médiation et d'arbitrage de Paris (CMAP)  
Numru tar-reġistrazzjoni: 43500155700014  
Indirizz postali: 39 avenue Franklin D. Roosevelt  
Belt: paris  
Kodiċi postali: 75008  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Paris (FR101)  
Pajjiż: Franza

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

**8.1. ORG-0000**

Isem uffiċjali: DEMATIS  
Numru tar-reġistrazzjoni: 45072478600030  
Belt: Paris  
Kodiċi postali: 75015  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Paris (FR101)  
Pajjiż: Franza  
Email: [contact@dematis.com](mailto:contact@dematis.com)  
Telefown: +33 172365548  
Indirizz tal-internet: [www.dematis.com](http://www.dematis.com)

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 7a38de87-66b7-4e73-a68d-9c7840a0b571 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 19/01/2026 13:40:03 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 39705-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 13/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 20/01/2026